

Une source
de changement

LA TRAVERSE



SERVICES D'AIDE
EN PRÉVENTION DE LA CRIMINALITÉ

LE CRC LA TRAVERSE... DE PLUS PRÈS

Le centre résidentiel communautaire (CRC)
« La Traverse » existe depuis 1978.
Situé au coeur du centre-ville, il héberge jusqu'à
vingt-cinq hommes de provenance provinciale
ou fédérale. Pour être admissible, vous devez bénéficier
de l'un des programmes suivants, selon la juridiction
de laquelle relève l'établissement
où vous êtes incarcéré :

JURIDICTION PROVINCIALE

Permission de sortie préparatoire
à la libération conditionnelle; permission de sortie
aux fins de réinsertion sociale, de libération
conditionnelle, de probation ou de sursis.

JURIDICTION FÉDÉRALE

Semi-liberté, libération totale, libération d'office
(en dépannage ou avec assignation en résidence),
projet communautaire, placement à l'extérieur (PE)
ou permission de sortie sans escorte
pour 60 jours (PSSE).

En outre, vos démarches en vue d'obtenir
un emploi, d'assurer vos ressources financières
ou de vous réintégrer dans la société seront facilitées
par un accompagnement individualisé
dans une atmosphère chaleureuse
et familiale.

LE CRC LA TRAVERSE... NOTRE MISSION

Le but du CRC la Traverse est de vous offrir
un milieu de vie transitoire adéquat vous permettant
d'intégrer la société de façon gratifiante.
La satisfaction de vos besoins, atteinte
d'une façon socialement acceptable,
vous amènera vers la liberté
tant recherchée.

La Traverse met l'accent sur l'intervention individuelle
sans pour autant oublier la dimension du groupe.
Elle favorise également l'implication
de la communauté environnante.

Nous croyons fermement
à votre capacité de changer.

SERVICES D'AIDE
EN PRÉVENTION DE LA CRIMINALITÉ

LE CRC LA TRAVERSE... SHERBROOKE

La ville et ses environs comptent 150 000 habitants.
Vous aurez ainsi accès à toutes les commodités
de la grande ville dans un décor de campagne.

Vous pourrez facilement travailler grâce
à un grand nombre d'employeurs potentiels
et avec l'aide du centre de main-d'oeuvre OPEX.
Les universités, les collèges, l'École des métiers
ou encore les programmes de formation
continue vous permettront d'augmenter
votre formation scolaire. Vous trouverez
des distractions dans les salles de spectacles
ou de cinéma. Quant à la mise en forme,
vous serez bien servis par les centres sportifs,
les pistes cyclables et les centres de ski.

SERVICES D'AIDE
EN PRÉVENTION DE LA CRIMINALITÉ

LE CRC LA TRAVERSE... NOTRE OBJECTIF

T'aider tout simplement... avec beaucoup de respect.

*Pour puiser à une source
de changement,
tu peux nous joindre aux coordonnées suivantes :*



SERVICES D'AIDE
EN PRÉVENTION DE LA CRIMINALITÉ
LA TRAVERSE

433, rue Marquette
Sherbrooke (Québec)
J1H 1M5
Tél. : 819 564-5043

Télex : 819 564-5198
Courriel : corp@supcrimulite.com
www.supcrimulite.com